

Polonia-Olsztyn: Servizi di concessione di credito
OJ S 197/2017 13/10/2017
Bando di gara
Servizi

Base giuridica:
Direttiva 2014/24/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Województwo Warmińsko-Mazurskie
Indirizzo postale: ul. Emilii Plater 1
Città: Olsztyn
Codice NUTS: PL62 Warmińsko-mazurskie
Codice postale: 10-562
Paese: Polonia
Persona di contatto: Karol Orłowski
E-mail: dzp@warmia.mazury.pl
Tel.: +48 895219841
Fax: +48 895219849
Indirizzi Internet:
Indirizzo principale: www.warmia.mazury.pl

I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:
<http://bip.warmia.mazury.pl>
Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate al seguente indirizzo:
Denominazione ufficiale: Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego,
Departament Zamówień Publicznych, ul. Emilii Plater 1, pok. 438
Città: Olsztyn
Codice postale: 10-562
Paese: Polonia
Tel.: +48 895219840
E-mail: dzp@warmia.mazury.pl
Fax: +48 895219849
Codice NUTS: PL62 Warmińsko-mazurskie
Indirizzi Internet:
Indirizzo principale: www.warmia.mazury.pl

I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Autorità regionale o locale

I.5. Principali settori di attività

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na finansowanie deficytu budżetu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów.

Numero di riferimento: ZP.272.1.63.2017

II.1.2. Codice CPV principale

66113000 Servizi di concessione di credito

II.1.3. Tipo di appalto

Servizi

II.1.4. Breve descrizione

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na finansowanie deficytu budżetu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów.

2. Zamówienie zostało podzielone na 2 części:

1) Część nr 1- udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 32 500 000 PLN (słownie: trzydzieści dwa miliony pięćset tysięcy złotych) w terminie ustalonym między stronami, jednak nie później niż do dnia 29.12.2017 r.

2) Część nr 2 – udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 32 500 000 PLN (słownie: trzydzieści dwa miliony pięćset tysięcy złotych) w terminie ustalonym między stronami, jednak nie później niż do dnia 29.12.2017 r.

II.1.5. Valore totale stimato

II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per tutti i lotti

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Część nr 1- udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 32.500.000 zł

Lotto n.: 1

II.2.2. Codici CPV supplementari

66113000 Servizi di concessione di credito

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL62 Warmińsko-mazurskie

II.2.4. Descrizione dell'appalto

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na finansowanie deficytu budżetu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów.

2. Część nr 1- udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 32 500 000 PLN (słownie: trzydzieści dwa miliony pięćset tysięcy złotych) w terminie ustalonym między stronami, jednak nie później niż do dnia 29.12.2017 r.

3. Opis przedmiotu zamówienia dla Części nr 1:

1) Kredyt zostanie zaciągnięty w pełnej wysokości w terminie do dnia 29.12.2017 r.

2) Spłata kredytu nastąpi w okresie piętnastu lat poczynając od 2018 roku.

3) Rozpoczęcie spłaty rat kapitałowych nastąpi od dnia 31.3.2018 r. w 60 ratach kwartalnych płatnych w ostatnim dniu kwartału.

- 4) Spłata odsetek od kredytu nastąpi do 15 następnego miesiąca po zakończeniu kwartału poczynając od 15.1.2018 r. Ostatnia rata odsetkowa będzie płatna 15.1.2033 r.
- 5) Za okres obrachunkowy przyjmuje się 365/366 dni.
- 6) Wszystkie rozliczenia między Wykonawcą a Zamawiającym będą dokonywane w PLN.
- 7) Zamawiający zastrzega możliwość wcześniejszej spłaty kredytu bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek kosztów. W przypadku wcześniejszej spłaty kredytu, odsetki naliczone będą za okres jego faktycznego wykorzystania.
- 8) Wystawianie przez Wykonawcę zaświadczeń, opinii dotyczących obsługi kredytu w trakcie trwania umowy kredytowej nie poniesie za sobą żadnych skutków finansowych.
- 9) Wykonawca wystawi potwierdzenie spłaty kredytu dla Zamawiającego po całkowitej spłacie kredytu, oraz zwróci weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Termin uruchomienia kredytu / Ponderazione: 40

Prezzo - Ponderazione: 60

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 15/12/2017 Fine: 29/12/2017

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

W punkcie II.2.7) podany okres obowiązywania zamówienia: data początkowa 15.12.2017 r. jest datą szacowaną udzielenia zamówienia i podana została ze względów technicznych w celu nadania ogłoszenia. Faktyczny termin wykonania zamówienia jest od dnia zawarcia umowy do dnia 29.12.2017.

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Część nr 2 – udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 32 500 000 PLN
Lotto n.: 2

II.2.2. Codici CPV supplementari

66113000 Servizi di concessione di credito

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: PL62 Warmińsko-mazurskie

II.2.4. Descrizione dell'appalto

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego na finansowanie deficytu budżetu i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów.
2. Część nr 2 – udzielenie i obsługa kredytu w wysokości 32 500 000 PLN (słownie: trzydzieści dwa miliony pięćset tysięcy złotych) w terminie ustalonym między stronami, jednak nie później niż do dnia 29.12.2017 r.
3. Opis przedmiotu zamówienia dla Części nr 2:
 - 1) Kredyt zostanie zaciągnięty w pełnej wysokości w terminie do dnia 29.12.2017 r.
 - 2) Spłata kredytu nastąpi w okresie piętnastu lat poczynając od 2018 roku.
 - 3) Rozpoczęcie spłaty rat kapitałowych nastąpi od dnia 31.3.2018 r. w 60 ratach kwartalnych płatnych w ostatnim dniu kwartału.
 - 4) Spłata odsetek od kredytu nastąpi do 15 następnego miesiąca po zakończeniu kwartału poczynając od 15.1.2018 r. Ostatnia rata odsetkowa będzie płatna 15.1.2033 r.
 - 5) Za okres obrachunkowy przyjmuje się 365/366 dni.
 - 6) Wszystkie rozliczenia między Wykonawcą a Zamawiającym będą dokonywane w PLN.
 - 7) Zamawiający zastrzega możliwość wcześniejszej spłaty kredytu bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek kosztów. W przypadku wcześniejszej spłaty kredytu, odsetki naliczone będą za okres jego faktycznego wykorzystania.
 - 8) Wystawianie przez Wykonawcę zaświadczeń, opinii dotyczących obsługi kredytu w trakcie trwania umowy kredytowej nie poniesie za sobą żadnych skutków finansowych.
 - 9) Wykonawca wystawi potwierdzenie spłaty kredytu dla Zamawiającego po całkowitej spłacie kredytu, oraz zwróci weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Termin uruchomienia kredytu / Ponderazione: 40

Prezzo - Ponderazione: 60

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Inizio: 15/12/2017 Fine: 29/12/2017

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

W punkcie II.2.7) podany okres obowiązywania zamówienia: data początkowa 15.12.2017 r. jest datą szacowaną udzielenia zamówienia i podana została ze względów technicznych w celu nadania ogłoszenia. Faktyczny termin wykonania zamówienia jest od dnia zawarcia umowy do dnia 29.12.2017.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni di partecipazione

III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1) Kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów;

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy posiadają uprawnienia do prowadzenia działalności w zakresie objętym przedmiotem zamówienia tj. wykonywania działalności bankowej, a także realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z ustawą z dnia 29.8.1997 r. – Prawo bankowe (Dz.U. z 2016, poz.1988).

Dokumenty składane przez Wykonawcę na wezwanie Zamawiającego w celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu:

Aktualne zezwolenie Komisji Nadzoru Finansowego na rozpoczęcie działalności bankowej na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, o którym mowa w art. 36 ustawy z dnia 29.8.1997 r.

Prawo bankowe (Dz.U. z 2016, poz. 1988), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 wymienionej ustawy – Prawo Bankowe, inne dokumenty potwierdzające zezwolenie na rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy – Prawo Bankowe lub inne równoważne dokumenty potwierdzające zezwolenie do prowadzenia działalności i czynności bankowych, w zakresie przedmiotu zamówienia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 22/11/2017 Ora locale: 10:00

IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Polacco

IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

Durata in mesi: 2 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte

Data: 22/11/2017 Ora locale: 10:10

Luogo:

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.3. Informazioni complementari

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy Pzp.

2. Wykaz oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia:

1) Oświadczenie w formie Jednolitego Dokumentu. Wzór Jednolitego Dokumentu określa Rozporządzenie Wykonawcze Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5.1.2016 r. ustanawiające standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz.U. L 3/16 z 6.1.2016).

2) Oświadczenie wykonawcy o przynależności albo braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej; w przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu.

3) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

4) Oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;

5) Oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne.

3. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 2 pkt 3 – składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp.

4. Dokumenty, o których mowa w ust. 3, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

5. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów o których mowa w ust. 3, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby. Przepis ust. 4 stosuje się.

6. Wykonawca mający siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której dotyczy dokument wskazany w ust. 2 pkt 3, składa dokument, o którym mowa w ust. 3, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 ustawy Pzp. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie wydaje się takich dokumentów, zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie tej osoby złożonym przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tej osoby. Przepis ust. 4 stosuje się.

7. Tryb zamówienia: przetarg nieograniczony.

8. Zamawiający żąda wniesienia wadium, odrębnie dla każdej części zamówienia, w wysokości:

Dla Części nr 1 – 50 000 PLN;

Dla Części nr 2 – 40 000 PLN.

9. Wykonawca będzie związany ofertą przez okres 60 dni od ustalonej daty składania ofert, a nie jak podano ze względów technicznych w pkt IV.2.6 ogłoszenia.

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.3. Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes

w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

3. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

5. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się,

iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie ustawy Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji w dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia,

w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

9. Szczegółowe zasady korzystania ze środków ochrony prawnej opisane są w Dziale VI ustawy Pzp.

VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

11/10/2017